

CITTA' DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE 7

DOC. N. 115

PROPRIA

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

IL 17 NOVEMBRE 2014 - ORE 18,30

Nella sala delle adunanze consiliari del Centro Civico in c.so Vercelli n. 15, con convocazione ordinaria avvenuta nelle prescritte forme, in 1<sup>a</sup> convocazione si è riunito il Consiglio della Circoscrizione 7 del quale fanno parte i Signori:

ALESSI Patrizia	CASSETTA Fabio	FIORITO Caterina
ANTONACCI Maria Luigia	CREMONINI Valentina	LAPOLLA Massimo Maria
AUSILIO Ernesto	CRISPO Michele	MOISO Daniele
BERARDINELLI Diletta	CUSANNO Alessandro	POERIO Francesco
BERGHELLI Michele	D'APICE Ferdinando	POMERO Enrico
BOSOTTO Gianluca	DEMARIA Francesco	PONTILLO Maria
BRASCHI Massimo	DERI Gian Luca	ROMANO Roberto
CALLERI Massimo	DURANTE Emanuele	VERSACI Fabio
CAMMARATA Giuseppe		

di cui risulta assente il Consigliere: DEMARIA

in totale con il Presidente n. 24 Consiglieri presenti

con la Presidenza di : Dr. Emanuele DURANTE

e con l'assistenza del Segretario: Dr. Paolo DENICOLAI

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

Il presente provvedimento così come indicato nell'ordine del giorno:

C.7 - (ART. 42 COMMA 2) BILANCIO DELIBERATIVO. PRESA D'ATTO.

## CITTÀ DI TORINO

CIRC. 7 - AURORA - VANCHIGLIA - SASSI - M. DEL PILONE

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.7 - (ART. 42 COMMA 2) BILANCIO DELIBERATIVO. PRESA D'ATTO.

Il Presidente Emanuele Durante, a nome della Giunta , riferisce:

negli ultimi anni la richiesta di partecipazione attivi dei cittadini alla scelte decisionali degli Enti Pubblici è via via aumentata ponendo agli Amministratori degli interrogativi per ricercare dei metodi trasparenti per il coinvolgimento dei cittadini stessi.

In questo senso va la scelta del Comune di Torino di istituire, sperimentalmente, sul territorio della Circoscrizione 7 il “Bilancio Deliberativo”.

Il 17 gennaio 2012, il Consiglio circoscrizionale approvava all’unanimità l’ordine del giorno n. 2 con il quale impegnava “il Presidente e il Coordinatore della I Commissione a verificare la fattibilità e opportunità ad introdurre un bilancio partecipativo nella Circoscrizione 7 e a prevederne eventuali modalità di sperimentazione”.

Il 23 dicembre 2013, la Giunta comunale, con deliberazione n. mecc. 2013 07541/024, approvava la convenzione con l’Università degli Studi di Torino – Dipartimento di Cultura, Politica e Società, per sviluppare il progetto denominato “Il bilancio deliberativo: un progetto pilota per la Città”.

Il 14 gennaio 2014, durante l’Assemblea dei Presidenti, l’Assessore Passoni illustrava il progetto relativo al bilancio partecipativo e comunicava l’intenzione di sperimentare tale progetto, nel primo anno di attuazione sul territorio della Circoscrizione 7 che aveva a suo tempo approvato un atto di indirizzo.

Il 18 febbraio 2014, la presentazione del progetto alla I Commissione di lavoro circoscrizionale, dava avvio al percorso sperimentale.

La citata delibera di Giunta, oltre a definire i soggetti attuatori del progetto, stabiliva le linee guida per lo svolgersi della sperimentazione le cui diverse fasi sono state organizzate e seguite dall’Università di Torino in accordo e con il sostegno di un Gruppo di Coordinamento costituito da esponenti della stessa Università, il Presidente della Circoscrizione, sei consiglieri (tre di maggioranza e tre di minoranza), funzionari della Circoscrizione e dei Servizi Centrali.

- Nella prima fase è stata realizzata una piattaforma informatica che ha consentito la massima partecipazione, trasparenza e accessibilità alle diverse fasi del percorso e sono stati offerti ai

cittadini informazioni e conoscenze per meglio comprendere il Bilancio comunale e circoscrizionale.

- Nella seconda (maggio - giugno 2014) il progetto è stato presentato ai cittadini con volantini e nei siti web coinvolgendo sia tutte le istituzioni sia tutti i soggetti del privato sociale presenti sul territorio; si sono quindi realizzati 11 incontri pubblici in altrettante zone della Circoscrizione per valutare le esigenze del territorio e proporre spunti per affrontarle.
- Nella terza fase è stata formata una Commissione deliberativa composta da 16 cittadini di diversa età, occupazione, zona di residenza ed estratti a sorte tra chi si era proposto. La Commissione, con l'aiuto dei tecnici comunali, ha individuato i tre progetti da proporre a tutti i residenti della Circoscrizione: il più votato sarebbe stato inserito nel bilancio comunale e realizzato con i fondi messi a disposizione dalla Città (500.000 euro per interventi in conto capitale).
- Nella quarta fase, grazie al lavoro congiunto di cittadini, Università, Comune, Circoscrizione e Gruppo di Coordinamento, il percorso è giunto a conclusione.

Tre progetti scelti dalla Commissione composta dai cittadini sono stati sottoposti al voto dei residenti della Circoscrizione 7 con più di 16 anni di età:

Progetto 1 "Spazi 7 – Teen" che prevede la riqualificazione e la valorizzazione degli spazi aperti dedicati allo sport, al tempo libero e alla socializzazione

Progetto 2 "Il verde di casa nostra" che prevede la riqualificazione e il miglioramento di giardini e piccoli spazi esistenti nella Circoscrizione.

Progetto 3 "Scuole più belle" che intende interventi tesi a rendere le scuole più attraenti per gli alunni e, in prospettiva, capaci offrire spazi di aggregazione fuori dall'orario scolastico.

La votazione si è svolta online dal 1 al 10 novembre 2014 e con voto cartaceo dal 3 al 7 novembre 2014 presso la sede di corso Vercelli 15. Complessivamente i voti validi sono stati 1807 di cui 1712 on line e 95 cartacei e lo spoglio ha fornito i seguenti risultati:

- Progetto 1 "Spazi 7-teen" voti 581 (32,2%) di cui 565 on line e 16 cartacei
- Progetto 2 "Il verde di casa nostra" voti 724 (40,1%) di cui 702 on line e 22 cartacei
- Progetto 3 "Scuole più belle" voti 502 (27,8%) di cui 445 on line e 57 cartacei

Il progetto più votato dai cittadini residenti nella Circoscrizione 7 è quindi:

Progetto 2 "Il verde di casa nostra"

Considerato quanto sopra esposto, si prende atto dell'esito del voto, si invia all'Assessore al Bilancio e Decentramento per i provvedimenti di competenza.

Tutto ciò premesso,

#### **LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE**

- visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio

Comunale n. 33 (mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996 - il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "**competenze proprie**" attribuite ai Consigli Circoscrizionali cui appartiene l'attività in oggetto;

- dato atto che il parere di cui all'art. 49 del T.U. delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. 267/2000 è:

- favorevole sulla regolarità tecnica;

- dato atto che non è richiesto il parere di regolarità contabile in quanto il presente provvedimento non comporta effetti diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'Ente;

- viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

### **PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE**

1. di prendere atto che i progetti del "Bilancio deliberativo" hanno ottenuto i seguenti voti:

- Progetto 1 "Spazi 7-teen" voti 581 (32,2%) di cui 565 on line e 16 cartacei
- Progetto 2 "Il verde di casa nostra" voti 724 (40,1%) di cui 702 on line e 22 cartacei
- Progetto 3 "Scuole più belle" voti 502 (27,8%) di cui 445 on line e 57 cartacei

Il progetto più votato dai cittadini residenti nella Circoscrizione 7 è quindi:

Progetto 2 "Il verde di casa nostra";

2. di prendere atto dell'esito del voto e di trasmettere all'Assessore al Bilancio e Decentramento per i provvedimenti di competenza;

3. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D. Lgs. 18/8/00 n. 267.

Il presente provvedimento non rientra, per natura e contenuti, fra quelli assoggettati alla Valutazione di Impatto Economico. (all. 2 )

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza.

### **IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE**

Procede alla votazione nei modi di legge.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula i Consiglieri Calleri e Romano.

Dichiarano di non partecipare al voto i Consiglieri Alessi, Cusanno, Moiso.

Il Presidente dichiara approvata tale proposta di deliberazione con il seguente risultato:

<u>Presenti</u>	:	n. 19
<u>Votanti</u>	:	n. 17

Astenuti : n. 2  
AUSILIO – DERI

Voti favorevoli : n. 17  
ANTONACCI - BERARDINELLI – BERGHELLI - BOSOTTO – BRASCHI -  
CAMMARATA - CASSETTA – CREMONINI – CRISPO – D’APICE – DURANTE –  
FIORITO – LAPOLLA – POERIO - POMERO – PONTILLO – VERSACI.

### **IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE**

Con successiva votazione dichiara immediatamente eseguibile il presente provvedimento, ai sensi dell’art. 134, comma 4 del D. Lgs. 18/8/2000 n. 267, con il seguente risultato:

Presenti : n. 19  
Votanti : n. 17  
Astenuti : n. 2  
AUSILIO – DERI

Voti favorevoli : n. 17  
ANTONACCI - BERARDINELLI – BERGHELLI - BOSOTTO – BRASCHI -  
CAMMARATA - CASSETTA – CREMONINI – CRISPO – D’APICE – DURANTE –  
FIORITO – LAPOLLA – POERIO - POMERO – PONTILLO – VERSACI.